

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Articles d'épicerie divers	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21401-120028/A	<b>Date</b> 2012-11-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21401-12-0028	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-2-38205 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-535-5970	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2012-10-31	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-11</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carriere, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8764 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**La modification 001 a pour but d'inclure ce qui suit:**

1.     **RÉFÉRENCE:** Annexe 2-1, région de Kingston, article no #235, fromage au soja, tranché mozzarella, cheddar, 12 x 454 grammes  
          **SUPPRIMER:** dans son intégralité
2.     **RÉFÉRENCE:** Annexe 2-1, région de Kingston, article no #246, croû de tarte, congelé partie supé 1 x 120  
          **SUPPRIMER:** dans son intégralité  
          **INSÉRER:** croû de tarte, congelé partie supé, 9" pouce, non sucré , 1 x 120
3.     **RÉFÉRENCE:** Annexe 2-1, région de Kingston, article no #247, croû de tarte, congelé partie infé 1 x 120  
          **SUPPRIMER:** dans son intégralité  
          **INSÉRER:** croû de tarte, congelé partie infé, 9" pouce, non sucré , 1 x 120